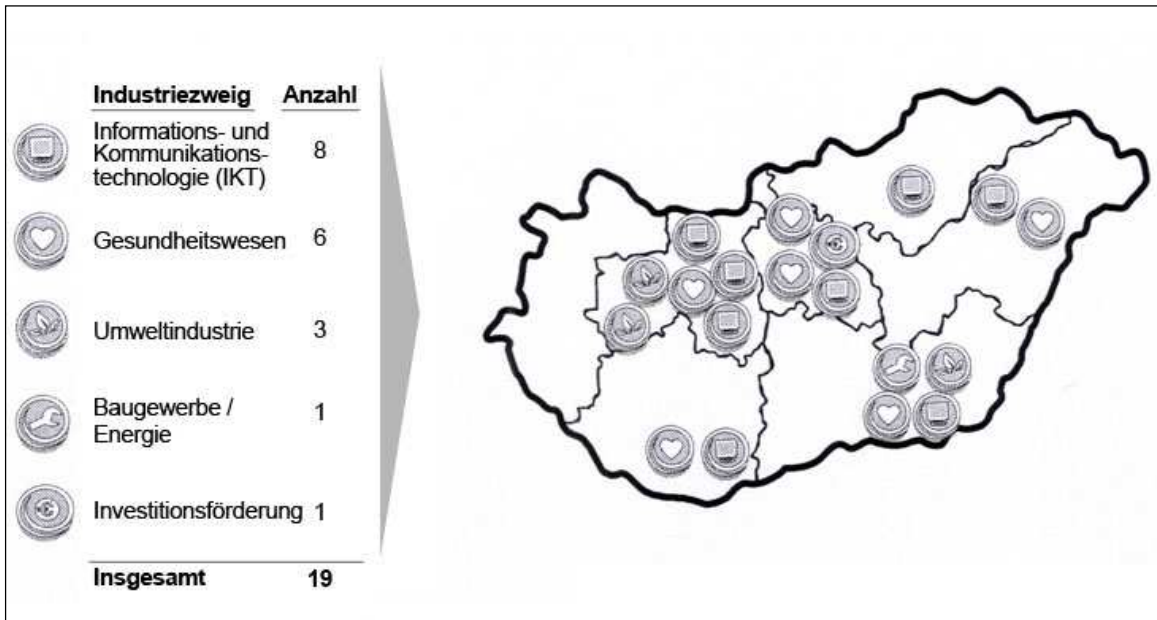


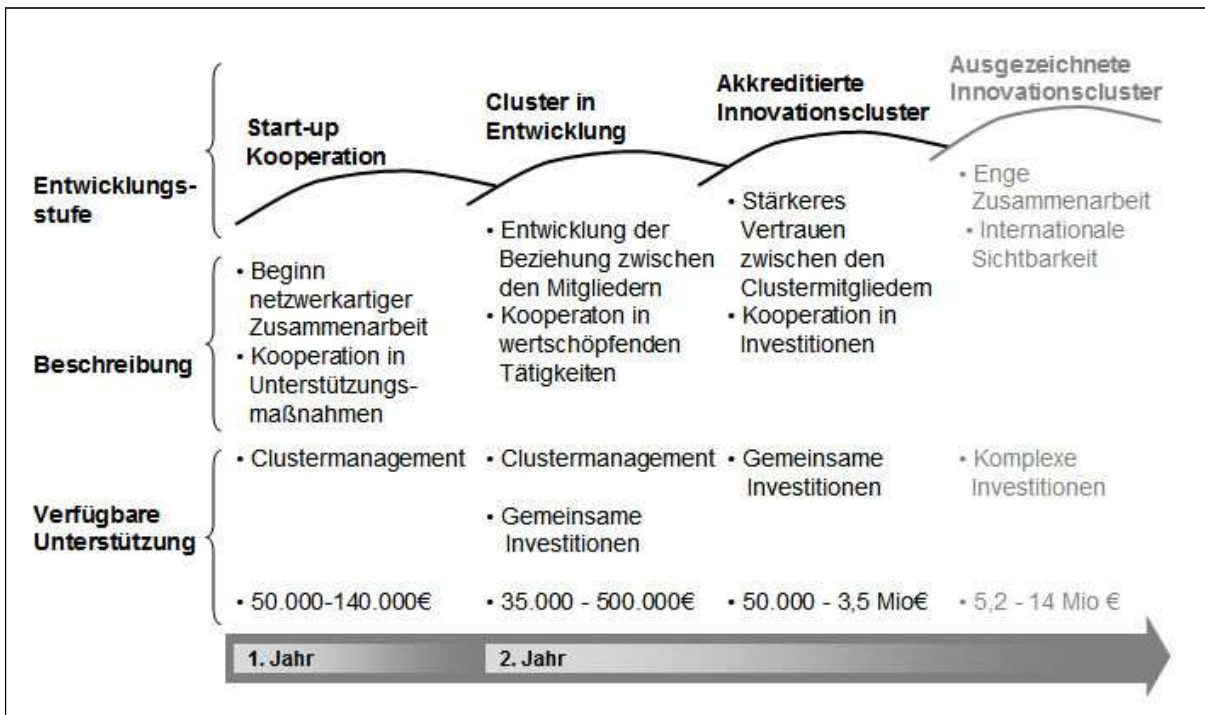
# Anhang 1

## A.1.1: Industriezweige der Ungarischen Akkreditierten Innovationscluster



Quelle: Grafik zur Verfügung gestellt von Herrn Péter Keller (Leiter des Büros für Clusterentwicklung in Ungarn, Ungarisches Zentrum für Wirtschaftsentwicklung), n.a. (Eigene Übersetzung).

Abb. A.1.2: Das vierstufige Clusterentwicklungsmodell



Quelle: Grafik zur Verfügung gestellt von Herrn Péter Keller (Leiter des Büros für Clusterentwicklung in Ungarn, Ungarisches Zentrum für Wirtschaftsentwicklung), n.a. (Eigene Übersetzung).

## Anhang 2

### A.2.1: Liste der Akkreditierten Innovationscluster

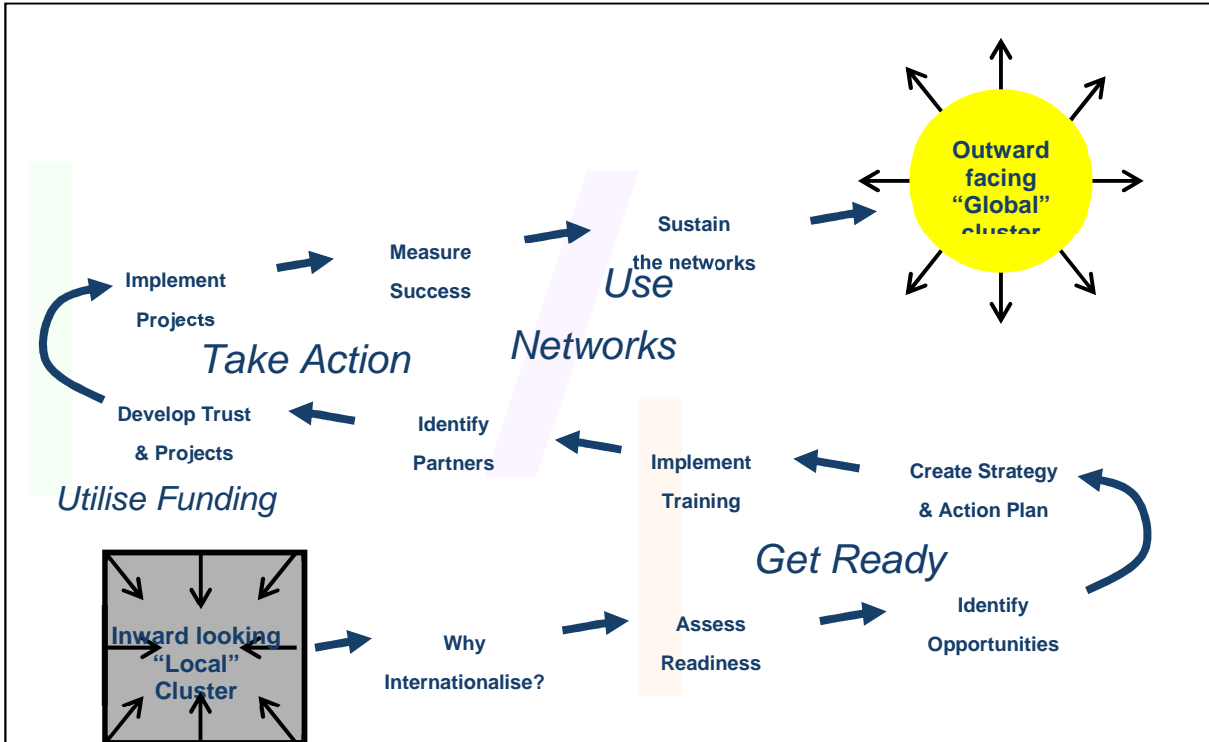
Name des Clusters	Adresse der Clustermanagement-organisation	Gründungs-jahr	Industriezweig	URL der Clustermanagement-organisation
Közép-dunántúli Regionális Informatikai Klaszter	Székesfehérvár	2008	IT	<a href="http://www.innoskart.eu">www.innoskart.eu</a>
Biotechnológiai Innovációs Bázis	Pécs	2007	Gesundheits-wesen	<a href="http://www.bibnet.hu">www.bibnet.hu</a>
Magyar Medikai Gyártók és Szolgáltatók Klaszter	Budapest	2006	Gesundheits-wesen	<a href="http://www.mediklaszter.eu">www.mediklaszter.eu</a>
Goodwil Biotechnológiai Klaszter	Szeged	2007	Gesundheits-wesen	<a href="http://www.goodwillcluster.com">www.goodwillcluster.com</a>
ArchEnerg Regionális Megújuló Energetikai és Építőipari Klaszter	Szeged	2007	Bauwesen / Energie	<a href="http://www.archenerg.hu">www.archenerg.hu</a>
Szoftveripari Innovációs Pólus Klaszter	Szeged	2007	IT	<a href="http://www.szegedpolus.hu">www.szegedpolus.hu</a>
Pharmapolisz Debrecen Innovatív Gyógyszeripari Klaszter	Debrecen	2007	Gesundheits-wesen	<a href="http://www.pharmapolis.hu">www.pharmapolis.hu</a>
Alliance Informatikai és Innovációs Klaszter	Budapest	2007	IT	<a href="http://www.alliance.hu">www.alliance.hu</a>
ÖKOPolisz Klaszter	Veszprém	2008	Umwelt-industrie	<a href="http://www.okopoliszklaszter.hu">www.okopoliszklaszter.hu</a>
Információmenedzsment Innovációs Klaszter	Pécs	2008	IT	<a href="http://www.i2k.hu">www.i2k.hu</a>
PharmAgóra Életminőség Klaszter	Balatonfüred	2007	Gesundheits-wesen	<a href="http://www.pharmagoraklaszter.eu">www.pharmagoraklaszter.eu</a>
RENDSZERTUDOMÁNYI INNOVÁCIÓS Klaszter, Pannon K+F+I+O Klaszter	Veszprém	2006	IT	<a href="http://www.pannonpolus.hu">www.pannonpolus.hu</a>
Szilícium Mező Regionális Informatikai Klaszter	Debrecen	2008	IT	<a href="http://www.sziliciummezo.hu">www.sziliciummezo.hu</a>
Mobilitás és Multimédia Klaszter	Budapest	2007	IT	<a href="http://www.mmklaszter.com">www.mmklaszter.com</a>
Orvosi Biotechnológiai Innovációs Klaszter	Budapest	2008	Gesundheits-wesen	<a href="http://www.obik.hu">www.obik.hu</a>
Közép - magyarországi Régió befektetési övezetének Klasztere	Miskolc	n.v.	Investitions-förderung	<a href="http://www.investklaszter.hu">www.investklaszter.hu</a>
Havaria Környezet- és Egészségtechnológiai Klaszter	Szeged	2006	Umwelt-industrie	<a href="http://www.innovum.hu">www.innovum.hu</a> <a href="http://www.klaszter.eu">www.klaszter.eu</a>

Közép-Dunántúli Bioenergetikai Klaszter	Veszprém	2007	Umwelt- industrie	<a href="http://www.okoklaszter.hu">www.okoklaszter.hu</a>
Észak-magyarországi Informatikai Klaszter	Miskolc	2007	IT	<a href="http://www.infoklaszter.hu">www.infoklaszter.hu</a>

Quelle: Grafik zur Verfügung gestellt von Herrn Péter Keller (Leiter des Büros für Clusterentwicklung in Ungarn, Ungarisches Zentrum für Wirtschaftsentwicklung), n.a. (Eigene Übersetzung).

## Anhang 3

### A.3.1: Internationale Clusterkooperation: „The Journey“



Quelle: Transnational Alliance of Clusters Towards Improved Cooperation Support (TACTICS), Projekt im Rahmenprogramm für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation (CIP) der Europäischen Kommission, *Internationalisation Handbook: The "Guidelines" Version Draft 2 Updated 11/3/11* (Brüssel: Europäische Kommission, 2011), 43.

## Anhang 4

### A.4.1: Ziele und Instrumente der Internationalisierung von Clustern

Internationalisierungsebene bzw. Ziel	Teilziele	Instrumente
1. Entwicklung eines auf internationaler Ebene passiven Clusters	1.1. Sicherung der internationalen Präsenz	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme an den internationalen Städtemarketingaktionen der öffentlichen Akteure</li> <li>- Teilnahme an offiziellen Delegationen ins Ausland, die von öffentlichen Akteuren organisiert werden</li> <li>- Präsenz in der Datenbank des European Cluster Observatory</li> </ul>
	1.2. Passive Adaption von international bewährten Methoden	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Erstellung von Berichten und Studien über Entwicklungstrends und Marktsituation im relevanten Industriezweig</li> <li>- Erstellung von Benchmarking-Studien über die besten Technologien und organisatorische Praxis</li> <li>- Kauf von Lizenzen, Patenten</li> </ul>
2. Entwicklung eines in speziellen Bereichen vereinzelte internationale Tätigkeiten aufweisenden Clusters	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vereinzelte, einheitliche Teilnahme an internationalen Veranstaltungen, Ausstellungen, Konferenzen, Workshops</li> <li>- Internationale Kompetenzentwicklung der Mitgliedsunternehmen des Clusters</li> <li>- Unterstützung des internationalen Markteintritts von Mitgliedsunternehmen</li> </ul>
3. Entwicklung eines aktiven, auf europäischer Ebene bekannten Clusters	3.1. Entwicklung einer kontinuierlichen europaweiten Präsenz	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung einer Internationalisierungsstrategie</li> <li>- Entwicklung eines internationalen Netzwerks der das Cluster repräsentierenden Personen / Experten</li> <li>- Beitritt und aktive Mitgliedschaft in internationalen Cluster-Fachverbänden</li> <li>- Regelmäßige, einheitliche Teilnahme an internationalen Veranstaltungen, Ausstellungen, Konferenzen, Workshops</li> <li>- Internationale Kompetenzentwicklung des Clustermanagements</li> <li>- Entwicklung permanenter formaler Marketing- und Vertriebskanäle in den Zielländern</li> </ul>
	3.2. Entwicklung aktiver, regelmäßiger projektbasierter Kooperationen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme als Partner an internationalen Forschungsprojekten</li> <li>- Initiierung internationaler Forschungsprojekte</li> </ul>

	3.3. Fundierung einer permanenten, markanten internationalen Präsenz	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organisation internationaler Veranstaltungen, Konferenzen</li> <li>- Beitritt zu großen internationalen Netzwerken/ Technologieplattformen</li> <li>- Einführung internationaler Bildungsprogramme in Zusammenarbeit mit Universitäten zur Anwerbung potenzieller nationaler und internationaler Studenten</li> </ul>
4. Entwicklung eines internationalen Clusters	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ermöglichung der Clustermitgliedschaft für ausländische Unternehmen</li> <li>- Entwicklung und kollektive Nutzung gemeinsamer, komplementärer FuE-Infrastruktur zusammen mit ausländischen Clustern</li> <li>- Internationalisierung des Clustervorstands</li> </ul>

Quelle: Károly Dobos et al., *Határon átnyúló vállalkozói együttműködések hálózatának kialakítása Hajdú-Bihar és Bihor megyékben* (Handels- und Industriekammer Hajdú-Bihar, Romániai Vállalkozásokért Egyesület und Europäische Union, n.a., 2011), 113-114, Tab. 28; in leichter Abwandlung durch die Autorin.

## Anhang 5

### A.5.1: Fragebogen zur Internationalisierung der ungarischen akkreditierten Cluster

#### STUDIE

#### *Zur Internationalisierung der ungarischen akkreditierten Cluster*

#### 1. Verfolgt Ihr Cluster internationale Ambitionen?

Nein, nur auf nationaler Ebene
  Ja, auf europäischer Ebene
  Ja, auf globaler Ebene

#### 2. Wenn ja, geben Sie bitte in der unteren Tabelle alle relevanten Aktivitäten Ihres Clusters an. (Mehrfachnennungen erlaubt)

Aktivität	Vom Cluster / Cluster-management ausgeführte Aktivität		Von einzelnen Clustermitgliedern ausgeführte Aktivität		Die Aktivität wird momentan nicht ausgeübt	
	ver-einzelt	regel-mäßig	ver-einzelt	regel-mäßig	nicht geplant	geplant
Teilnahme an den internationalen Städtemarketingaktionen der öffentlichen Akteure und / oder Teilnahme an offiziellen Delegationen ins Ausland, die von öffentlichen Akteuren organisiert werden						
Erstellung von Berichten und Studien über Entwicklungstrends und Marktsituation im relevanten Industriezweig						
Erstellung von Benchmarking-Studien über die besten Technologien und organisatorische Praxis						
Kauf von Lizenzen, Patenten						
Teilnahme an internationalen Veranstaltungen, Ausstellungen, Konferenzen, Workshops						
Internationale Kompetenzentwicklung der Mitgliedsunternehmen des Clusters						
Unterstützung des internationalen Markteintritts von Mitgliedsunternehmen						
Entwicklung eines internationalen Netzwerks der das Cluster repräsentierenden Personen / Experten						
Internationale Kompetenzentwicklung des Clustermanagements						

Entwicklung permanenter formaler Marketing- und Vertriebskanäle in den Zielländern						
Teilnahme als Partner an internationalen Forschungsprojekten						
Initiierung europäischer Forschungsprojekte						
Organisierung internationaler Veranstaltungen, Konferenzen						
Beitritt zu großen europäischen Netzwerken/ Technologieplattformen						
Einführung internationaler Bildungsprogramme in Zusammenarbeit mit Universitäten						
Entwicklung und kollektive Nutzung gemeinsamer, komplementärer FuE-Infrastruktur zusammen mit ausländischen Clustern						
Internationalisierung des Clustervorstands						

**3. Bitte geben Sie an, welcher Akteur die hauptsächliche Verantwortung für die internationalen Aktivitäten des Clusters trägt. (Maximal 2 Nennungen)**

- Clustermanagementorganisation
- Mitgliedsunternehmen des Clusters
- Externe
- Interne Arbeitsgruppe
- Leitungsgremium des Clusters
- Sonstige: \_\_\_\_\_

**4. Seit wann ist Ihr Cluster international tätig? Bitte geben Sie die Jahreszahl an.**

\_\_\_\_\_

**5. Bitte geben Sie die angestrebten Ziele bzw. die Motivation des Clusters hinsichtlich seiner Internationalisierungsaktivitäten an. (Maximal 3 Nennungen).**

- Schaffung / Verbesserung der internationalen Sichtbarkeit
- Zugang zu neuen, ausländischen Märkten
- Zugang zu neuesten Technologien und Know-how
- Erfahrungs- und Informationsaustausch auf internationaler Ebene

- Beitrag zur Realisierung der weltweiten Technologieführerschaft / Stärkung der weltweiten Marktposition
- Möglichkeit des internationalen Vergleichs (Benchmarking)
- Motivation externer Partner zur Ansiedlung im Netzwerk
- Verstärkter Wettbewerb zwingt zu Internationalisierung
- Teilnahme an internationalen Projekten
- Zugang zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Sonstige: \_\_\_\_\_

**6. Falls Ihr Cluster derzeit keine relevanten internationalen Aktivitäten ausübt, nennen Sie bitte die Gründe dafür. (Maximal 2 Nennungen)**

- Unser Cluster ist nicht an internationalen Aktivitäten interessiert und sieht keinen Sinn darin.
- Unser Cluster ist grundsätzlich an internationalen Aktivitäten interessiert, aber es mangelt an einem angemessenen Bedingungssystem.
- Die Clustermanagementorganisation ist grundsätzlich an internationalen Aktivitäten interessiert, aber die Clustermitglieder sind passiv und erkennen nicht die Vorteile einer Internationalisierung.
- Unser Cluster ist grundsätzlich an internationalen Aktivitäten interessiert, aber unsere früheren Bemühungen sind gescheitert und deshalb planen die Clustermitglieder keine weiteren internationalen Aktivitäten.
- Unser Cluster ist grundsätzlich an internationalen Aktivitäten interessiert, aber es mangelt an angemessener politischer Unterstützung.
- Sonstige: \_\_\_\_\_

**7. Welche Faktoren hemmen die Internationalisierungsbestrebungen Ihres Clusters? Falls es mehr als 3 gibt, geben Sie bitte je nach Gewicht eine Rangfolge an (1, 2, ...).**

- Geografische Entfernung
- Keine konkreten gemeinsamen Anknüpfungspunkte / Projektideen
- Sprachbarrieren

- Mangelnde Finanzierungsmöglichkeiten
- Mangelnde Zeit oder Kapazitäten
- Interessenkonflikte / Partner sind Wettbewerber
- Fehlende gemeinsame technologische Basis
- Mangelndes Vertrauen zwischen den Partnern
- Sonstige: \_\_\_\_\_

**8. Welche der unteren Aussagen treffen am ehesten auf das Cluster zu?**

- Das Cluster ist in der Datenbank der Europäischen Beobachtungsstelle für Cluster (European Cluster Observatory) aufgeführt.
- Das Cluster besitzt eine Internationalisierungsstrategie, die momentan umgesetzt wird.
- Das Cluster besitzt eine Internationalisierungsstrategie, die momentan nicht umgesetzt wird.
- Das Cluster besitzt keine, plant aber die Ausarbeitung einer Internationalisierungsstrategie.
- Das Cluster besitzt keine, plant aber auch keine Ausarbeitung einer Internationalisierungsstrategie.
- Das Cluster ist aktives Mitglied eines internationalen Clusterverbands.

Bitte nennen Sie den Namen des Clusterverbands / der Clusterverbände: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

- Das Cluster ist momentan nicht Mitglied eines internationalen Clusterverbands, plant aber den Beitritt.

Bitte nennen Sie den Namen des Clusterverbands / der Clusterverbände: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

- Das Cluster ist momentan nicht Mitglied eines internationalen Clusterverbands und plant auch keinen Beitritt.
- Unser Cluster ist nicht am Ausbau von internationalen Beziehungen interessiert und besitzt weder eine Strategie, noch hat es Ideen oder führt Aktivitäten aus.
- Unser Cluster ist prinzipiell an internationalen Aktivitäten interessiert, aber es existieren noch keine diesbezüglichen konkreten Aktivitäten oder Handlungsoptionen.
- Unser Cluster hat internationale Partner, aber die Zusammenarbeit findet vereinzelt und unverbindlich statt.

- Das Cluster ermöglicht die Mitgliedschaft ausländischer Unternehmen.
- Die internationalen Aktivitäten des Clusters bringen sowohl dem Clustermanagement als auch den Clustermitgliedern greifbaren Nutzen.
- Langfristiges Ziel ist, dass unser Cluster primär internationale Aktivitäten ausübt.

**9. Bitte geben Sie an, wie Ihrer Ansicht nach der Staat die Internationalisierung des Clusters am besten fördern und unterstützen könnte. (Maximal 3 Nennungen)**

- Unterstützung bei der Kontaktaufnahme bzw. Aufrechterhaltung des Kontaktes zu ausländischen Unternehmen und Clustern
- Unterstützung der Werbung für Cluster und der Organisation von Marketingkampagnen
- Bereitstellung von Informationen
- Organisation von Weiterbildungen und Trainings für die Entwicklung internationaler Kompetenzen
- Finanzielle Dienstleistungen und monetäre Unterstützung
- Sicherung eines angemessenen makroökonomischen Umfeldes
- Sonstige: \_\_\_\_\_

**10. Aus welchen Quellen finanzieren Sie / möchten Sie die internationalen Aktivitäten Ihres Clusters finanzieren? (Mehrfachnennungen erlaubt)**

- Eigene Finanzierung, ohne öffentliche Förderung
- 7. Rahmenprogramm der Europäischen Kommission
- Nationale Fördermittel
- Europäische regional- und kohäsionspolitische Fördermittel
- ERA-NET-Projekt
- Sonstige: \_\_\_\_\_

**11. Bitte geben Sie an, zu welchen neuen Kooperationen mit anderen Clustern die internationalen Aktivitäten Ihres Clusters in den letzten 3 Jahren geführt haben. (Mehrfachnennungen erlaubt)**

- National, in gleichen Technologie- oder Anwendungsfeldern
- National, in neuen Technologie- oder Anwendungsfeldern

- Auf europäischer Ebene, in gleichen Technologie- oder Anwendungsfeldern
- Auf europäischer Ebene, in neuen Technologie- oder Anwendungsfeldern
- Außerhalb Europas, in gleichen Technologie- oder Anwendungsfeldern
- Außerhalb Europas, in neuen Technologie- oder Anwendungsfeldern

**12. Wieviele Mitglieder hat Ihr Cluster momentan?**

\_\_\_\_\_

**13. Wie viele Menschen beschäftigen die Mitgliedsunternehmen und –institutionen Ihres Clusters?**

\_\_\_\_\_

**VIELEN DANK!**